

何谓社区福祉？

社区福祉是社会、经济、环境、健康、文化和政治条件的组合，这些条件对于个人和社区的繁荣发展和发挥其潜能是至关重要的。

简而言之，社区福祉是指人们的**健康、幸福、归属感和生活质量**。

社区福祉战略 (Community Wellbeing Strategy) 是一个整体框架，为在未来10年内改善本市社区福祉制定政策并采取行动。

市府在社区福祉中发挥着什么作用？

市府负责让影响着人们福祉的许多日常需求得到满足。虽然其中许多议题的任务由其他各级政府负责，但当地情况的实施由市级政府负责管理。



详细了解社区福祉战略草案 (见背面)



请告诉我们
您的想法

- ▶ 请访问cnv.org/wellbeing阅读本草案的完整版
- ▶ 在letstalk.cnv.org/community-wellbeing 上提供反馈
- ▶ 有疑问?请联络市府工作人员:wellbeing@cnv.org 或604-983-7357

ENGLISH We are seeking public input on this project. To share your views, visit letstalk.cnv.org or contact City staff.

FARSI ما خواهان دریافت دیدگاههای عموم در مورد این پروژه هستیم. برای به اشتراک گذاشتن دیدگاههایتان، از letstalk.cnv.org دیدن کنید یا با کارکنان شهرداری تماس بگیرید.

TAGALOG Nais naming makakuha ng input mula sa publiko para sa proyektong ito. Upang ibahagi ang iyong mga pananaw, bisitahin ang o letstalk.cnv.org kontakin ang mga tauhan ng Lungsod.

CHINESE MANDARIN 我们正在征询公众对这个项目的意见。若要分享您的观点，请浏览 letstalk.cnv.org，或联络市府工作人员。

愿景：建设一个人人都有归属感并有机会蓬勃发展的城市

联系

我们的城市将人们彼此联系起来，并将人们与我们居住地附近的日常需求连接起来。



公平

我们的城市是由多元化和包容性的声音、经验和贡献所塑造的。



投资

我们城市的社会基础设施（空间、场所、各项服务和计划）随着时间的推移得到持续投资和维护，以实现经济与社会的双赢。



前进道路

六条途径，每一条都有明确的方向和目标，将帮助我们实现建设一个人人有归属感并有机会蓬勃发展的城市。



1

完整的社区

创建一个完整、紧密联系的、社交活跃的城市，每个家庭都可以在很短的步行距离或车程内即可满足日常需求。



2

适宜所有年龄的城市

创建一个为所有年龄段和生命阶段的人们带来福祉的城市。



3

人人住有所居

扩大本市住房供应，提高住房的质量、多样性及可负担性。



4

包容性、多样性、公平性和可及性

创建一个包容的城市，在这里我们庆祝多样性，并且我们致力于为所有人提供公平和可及性。



5

普惠经济和减贫

让所有居民都享有当地的经济机会，共同努力打破贫困循环。



6

畅权、伙伴关系及财政支持

建立公平且具有支持性的伙伴关系，推进城市福祉的优先事项，调整城市资源和资金，并为社区的各项需求进行畅权。

实施本战略

这是一项为期10年的战略，旨在制定在这个时间范围内的前进方向和要实现的目标。

该项工作的实现及时间规划将取决于市议会的项目目标和优先事项，以及社区需求、年度预算和市府职权范围。其中大部分工作还需要与其他政府部门、各组织、利益相关者和公众建立伙伴关系。